

# Sjøkets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

4 aargang

Onsdag 3 desember 1913

Nr. 49

### Norske fiskerier.

Uken 23—29 november.

**FETSILDFISKET.** I Ulfsfjorden i Tromsø amt er i uken fisket 4650 maal. Herav var imidlertid kun ca. 700 maal handelsvare; resten var smaa sild og anvendtes til skjæresild, agn, hermetisk nedlægning og tran- og guanotilvirkning. I Ulfsfjorden er ialt opfisket 18 200 maal; amtets kvantum anslaaes til ca. 102 000 maal, hvilket antagelig er vel litet. Det saltede kvantum utgjør ca. 80 000 tønder. Der foreligger ikke beretning om fetsild-fiske fra andre steder av kysten.

Landets samlede kvantum utgjør nu 139 650 maal og det saltede parti 100 701 fiskepakke tdr. mot i 1912 henholdsvis 324 048 og 229 208, i 1911 424 655 og 307 550.

**Storsildfisket.** En betydelig flaae ligger nu og venter paa silden. I Kristiansund er saaledes samlet 81 drive. Fiskerne er ved godt mot. Man har hat fornemmelse av silden paa sætte garn ved Tusteren. Veiret har i det sidste været orkanagtig, saa der ikke har været tale om drift.

Vinterfisket i Finmarken har været betydelig hindret af storm. For Mehavn er fisket optil 2000 kg. torsk, for Baadsfjord 2000—4000 kg., for øvrig mindre, for Gamvik saaledes 100—400 kg. Prisen opgives fra Kjøllefjord til 15 øre pr. kg. fisk, 27 øre pr. liter lever. Der er staengt noget agnsild i Kjerringfjord og Øksfjord.

Der foreligger ingen efterretninger om brislingfiske. Stavanger mottok i uken kun 1240 skjepper brisling; hoved-tilførslen bestod av smaa sild, mest fra Nordre Trondhjems amt.

**Veiret:** Meteorologiske Observatorium beretter:

Vinden har paa Sydkysten vekslet

imellem syd og vest og for det meste blæste ganske frisk. Tirsdag stod den sydostlig og var temmelig sterk paa Sydvestkysten om morgenens. Om eftermiddagen blev den sydlig til sydvestlig, og paa Skagerakkysten optraadte den tildels stormende nat til onsdag.

Vestkysten hadde sterk søndenvind søndag. Tirsdag blæste sterk sydost, der utover dagen naadde op i storm samtidig, som den dreiet sydlig og derefter sydvestlig. Vinden løjet i løpet av onsdagen. Torsdag gik vinden østlig; men fredag hadde man den igjen paa vest eller nordvest og temmelig sterk nordenfor Bergen. Lørdag var den kommet tilbake til syd, i løpet av dagen dreiet den vestlig, og styrken tiltok.

Nordenfjelds var veiret forholdsvis rolig først i uken undtagen i Lofoten, hvor der optraadte sterk til stormende søndenvind. Onsdag blev vinden friskere; den var nu sydlig til sydvestlig. Torsdag og fredag blæste frisk sydvest, der tiltok i styrke og fredag gik over til vestlig eller nordvestlig storm, som tildels vedvaret lørdag.

Paa landets nordlige kyster har søndenvinden været fremherskende. I begyndelsen av uken var den noksaa svak; men tirsdag blev den friskere i Østfinmarken, og senere har den dersteds blæst temmelig sterk. Torsdag og fredag var den ogsaa frisk paa kysten av Tromsø og Vestfinmarken.

### Beretninger.

#### Storsildfisket.

Kristiansund 1/12: Sidste dage orkanagtig sydveststorm, frygtelig hav, hei vandstand. Forst i forløpne uke storsildfornemmelse paa sætte garn ved Tusteren i likhet med tidligere sildehaar. Fiskerne godt haap for fiske naar roligere veir. Tilstede i Kristiansund 53 fiske-dampere, 28 damp-, motor- og seilkuttere, frisk nordvest og snekave idag. Brun.

### Telegrammer.

#### Fetsildfisket.

Opslag 49. Tromsø 29/11: Kvæfjord: Av 25 oktober omtelegraferte og senere staeng Gullesfjord optalt 3100 maal, hvorav tilvirket inden distriket 2700 tønder skjæresild, 1000 tønder til hermetikfabrikker. For tiden pris 5—7, tilstede 30 not bruk, 6 kjøpere, utsigter yderligere staeng, men uveir hindrer bedriften. Salangen: Denne uke staengt ved Haakvik 800 maal smaa sild — fabrikvare — intet optat, intet solgt. Pris antagelig 3 kr. To not bruk ingen kjøper. Lyngen: Ulfsfjorden garnfiske sidste uke 0—12 maal, ujevn snurpenøter optil 200 maal, flere mindre landsstaeng. Optat 4650 maal, herav saltet skjæresild 2000, handelsvare 1075 tønder. Iset 600, agnsild 800, fabrikvare 1200 maal. Pris: notsild 3—8, garnsild 25. Tilstede 200 skoeter, 25 not bruk, 4 snurpenøter, 20 kjøpere. Ialt opfisket Ulfsfjorden 18 200 maal. Amtet totalkvantum ca. 102 000 maal, saltet handelsvare 80 000 tønder. Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadsø 29/11: 1 mindre sildestaeng Øksfjorden, 1 sterre Kjerringfjord, agnsild. Raftsbotn garnfiske, men smaa.

Amtmanden.

Opslag 9. 1/12: Til 29 novbr. meldt optat 139 650 maal fetsild, hvorav iset 10 409 maal, solgt sildoljefabrikker 26163 maal, saltet handelsvare 100 701 fiskepakke tdr. mot i 1912 324 048, 40 658, 74 177, 229 208, i 1911 424 655, 38 234, 139 040, 307 550.

#### Skreifisket.

Opslag 32. Vadsø 28/11: Kjøllefjord 800—1200 kg., pris 15, lever 27, Mehavn 2500, Gamvik 400—1500 kg. hyse, 100—400 kg. torsk, Losvik 200, Sjaanes 100—400, Berlevaag 200—900 kg. torsk, Baadsfjord 2000—4000 kg., Vardø 500—1000—800 kg., Bugønes 200—400 kg., Vadsø 800 kg., mest hyse. Storm fleste steder. Amtmanden.

### Utenlandske fiskerier.

Uken 23—29 november.

Det svenske sildefiske. Uveir har hindret fisket, og ukens fangst utgjør kun 3940 hl. Prisen var kr. 16—16.50 pr. hl. Ialt er iaar opfisket 41 112 hl. mot 59 650 i 1912, 60 465 i 1911. Silden brukes fersk i landet, litt ises til Tyskland. Saltningen er ubetydelig, ialt hittil kun 509 tønder.

Det hollandske sildefiske. I uken indbragtes 24 858 tønder, hvorved totalkvantumet blir 706 868 tøn-

der mot 474 547 i 1912, 618 913 i 1911, 721 655 i 1910, 719 729 i 1909 og 616 659 i 1908. Fangstutbyttet staar saaledes paa høide med utbyttet i de bedste aar. Prisen var sidste uke 15.50—15.80 gylden for fuldsild, 13.25—13.50 for tomsild.

Det tyske sildefiske. I uken som endte 22 november islandbragtes 22 828 tønder, hvorved totalkvantumet blir 433 935 tønder mot 285 890 i 1912, 409 293 i 1911.

Det amerikanske makrelfiske er avsluttet med et samlet utbytte av 7823 tønder mot 8267 i 1912.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 28 november:

Opgave over fangstutbyttet av det engelske sildefiske i uken endt 22 november.

	1913	1912
	crans	crans
Yarmouth .....	30 271	13 434
Lowestoft .....	29 140	11 800
Ialt i uken	59 411	25 234

Totalfangst pr. 22 november:

	1913	1912
	crans	crans
Yarmouth .....	789 695	677 070
Lowestoft .....	500 060	413 270
Ialt	1 289 755	1 090 340

Eksportert:

Iset sild: 1913 1912  
Lowestoft 282 646 kolli 250 085 kolli

Saltsild:	1913	
	1/1 tdr.	1/2 tdr.
Yarmouth .....	457 212	137 138
Lowestoft .....	224 405	—
Ialt	681 617	137 138

	1912
Yarmouth .....	486 850
Lowestoft .....	225 013
Ialt	711 863

Av ovennevnte eksport av saltet sild skibedes fra Yarmouth til følgende lande:

	1/1 tdr.	1/2 tdr.
Tyskland .....	169 524	42 143
Rusland .....	212 340	86 895
Kontinentet forøvrig	43 820	—
Kystforsendelser ...	31 528	8 100

Ialt fra Yarmouth 457 212 137 138

Fisket i denne uke har været ubetydelig. Prisen paa fersk sild vekslet mellem 27—44/ pr. cran.

### Fiskemarkedet i Bergen.

Omsætningspriser for fiskeriprodukter i Bergen ved noteringsutvalget.  
(Opslag paa Bergens børs).

Varesort	Mandag 24/11	Tirsdag 25/11	Onsdag 26/11	Torsdag 27/11	Fredag 28/11	Lørdag 29/11
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Prima koldklaret damptran ....	70.00	70.00	—	—	—	—
Brun pr. 106½ kg., i fate ....	26.75	—	—	—	26.75	26.75
Pressetrans .....	—	29.00	—	—	—	—
Rundfisk:						
Fyldig vestre holl. ....	—	—	14.00	—	—	—
Samfængt .....	11.50	—	—	—	—	12.00

### Telegrammer.

#### Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 1/12: Hollandske sildefiske til 29 november islandbragt 706 868 tønder mot 474 547 i 1912, 618 913 i 1911. Priser: volle 15.50—15.80, ihlen 13.25—13.50 gylden tønder.

#### Det tyske sildefiske.

Opslag 4. 1/12: Til 22 november islandbragt 433 935 tønder mot 285 890 i 1912, 409 293 i 1911.

#### Det svenske sildefiske.

Opslag 4. 1/12: Svenske sildefiske: ukefangst 29 november 3940 hl. Stormhindring. Ingen salting. Totalfangst 41 112 hl. mot 59 650 i 1912, 60 465 i 1911, pris 16.00—16.50 pr. hl. Totalsaltning 509 tønder.

#### Det engelske sildefiske.

Opslag 4. 28/11: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft: Totalfangst til 22 november 1 289 755 crans mot 1 090 340 i 1912. Intet væsentlig fiske denne uke. Pris 25—37 shillings pr. cran.

#### Det amerikanske makrelfiske.

Opslag 6. 26/11: Konsulen Boston telegraferer: Amerikanske makrelfiske saltet 7823 tønder mot 8267 i 1912. Høstmakrel nr. 1 18 dollars tønder, nr. 2 16. Fisket kan anses avsluttet.

#### Sardinfisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre 1/12: Fisket avsluttet.

Bilbao 1/12: Vigo, Gijon, Santander nogenkun lunde godt. Beholdningerne rogn Vigo uforandret, ingen efterspørsel.

### Markedsberetninger m. v.

Uken 32—29 november.

### Telegrammer.

#### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. 1/12: Hamburg—Altona: Uketilførsel 21 529 kasser engelsk sild, 26—16 M. kassen, 600 kasser svensk 22—20.

#### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. 26/11: Hamburg—Altona: Tore Jarl 748 kasser fisk, hyse 24—34, sekunda 18—5, kveite 35—60, sekunda 40—15.

Opslag 3. 28/11: Hamburg—Altona: Castor 555 kasser fisk, hyse 30—35, sekunda 9—19, kveite 32—55.

Opslag 3. 29/11: Hamburg—Altona: Sirius 194 kasser fisk, hyse 30—34, sekunda 11—22, kveite 33—56.

#### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. 2/12: Generalkonsulen i Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg norsk 4170, færøisk 900, beholdninger norsk 3400, færøisk 1100, priser uforandret. Santander: Import 2405 norsk, salg 1050, beholdning 1540, priser uforandret.

Paris 106.45. London 26.91.

#### Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 24—29 november 1913.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
N. B.-hus amt	1240	5.50	—	—
N. T.hjems amt	—	—	10 420	1.50
	1240	—	10 420	—
Røkt .....	1240	—	7 220	—
Tomat .....	—	—	3 200	—
Tils.	1240	—	10 420	—
Desuten 1735 skj. mossaa à kr. 4.25 fra Stavanger amt. Røkt. 320 skj. mossaa à kr. 3.00 fra Nordre Bergen-hus amt. Røkt. 1360 skj. blanding à kr. 4.00 fra Romsdals amt. Røkt. Værdi brisling ..... kr. 6 820.00 — smaasild ..... " 15 630.00 — mossaa ..... " 8 333.75 — blanding ..... " 5 440.00 kr. 36 223.75				

#### Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden 20—26 november 1913.

Til norske stationer 1 160 kg.  
" utenlandske do. 148 080 "

Tils. 149 240 kg.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 22 november 1913 og i ukens som endte 22 november

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottlenosstran tdr.	Sildetræn tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saitet tdr.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøj kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.			
Kristiania . . . . .	59 470	2 467	54	1 994	1 056	—	601	23 770	29 112	7 480	27 434	47	—	1 005	70 000	236 500			
Jandefjord . . . . .	29 238	—	213	—	—	8 361	—	31 342	510 258	34 455	26 764	—	—	—	—	—	—		
Kristianssand . . . . .	—	—	—	—	—	3 362	—	9 91	175 665	12 079	—	61 081	549 766	—	—	—	—		
Østjernfjord . . . . .	142	—	—	—	4 317	9 112	141 960	8 652	17 030	30 887	6 230	50 526	139 717	—	10	2 343 080	59 600		
Østværtanger . . . . .	—	—	—	—	100	48 465	—	1 235	1 252	169	—	—	4 075	285	—	—	—	—	
Østtoppervirk . . . . .	—	—	—	—	1 027	594 348	—	—	—	—	—	—	12 429	26 541	—	—	—	—	
Østangarsund . . . . .	96	—	354	—	2 256	88 587	105 470	1 390	6 130	259 501	18 025	707 241	5 623	—	681	555 639	266 230	251 510	
Bergen . . . . .	2 956	—	—	—	1 883	680	—	—	—	16 815	—	43 150	2 328	—	46	622 200	10 700	4 934 939	
Glostrup . . . . .	—	—	—	—	247	44 565	—	—	—	24 602	1 360	714 528	370	—	9 994	336 500	3 814 400	270	
Aalesund . . . . .	2 662	1 303	—	—	224	51 221	—	—	—	33 076	2 685	199 127	140	—	—	30 000	2 616 060	112 668	157 419
Østlandsund . . . . .	—	—	—	—	1 114	69 913	—	200	—	150 730	—	1 632 153	601	—	1 744	299 700	431 900	4 950	
Ørondhjem . . . . .	25	—	—	—	1 168	—	—	—	—	140	—	7 891	—	—	—	258 068	—	—	
Ørøde . . . . .	—	—	—	—	617	—	—	—	—	—	—	25 471	—	—	—	783 200	1 845 000	—	
Volvær . . . . .	—	—	—	—	23 145	—	—	—	—	—	—	104 142	—	—	5	112 000	—	—	
Ørvik . . . . .	—	—	—	—	363	—	—	—	—	—	—	21 846	—	—	—	226 450	183 950	114 200	
Ørnsø . . . . .	—	—	—	—	87	—	—	—	—	—	—	22 518	—	—	873	—	72 974	—	
Ørhammersfest . . . . .	—	—	—	—	62	—	—	—	—	480	—	271 496	—	—	—	18 074 083	29 876	14 442	
Ørardø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 000	—	—	3	2 918 805	—	1 027 500	
Ørindre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	366	5 749	49 848	66 248	—	—	—	393 000	1 690 600	—	—
Ialt	91 989	12 027	1 631	—	1 004 340	248 247	55 833	734 454	598 445	112 392	4 226 333	794 888	29 574 287	44 253	6 807 737	12 182 440	570 744	26 130 210	
I ukendt	1 450	—	—	—	303	1 351	25 650	—	—	125	—	29	—	—	107	16 236	—	—	
																43 900	220 800	568 125	

## Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 24 november: Import og omsætning av klipfisk fra 16 november til 22 november 1913, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Import pr. dampske. „Sicilia“ 11 020 norsk. Salg 3450 norsk og 950 færøisk. Beholdning pr. 22 november 7570 norsk og 2000 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 57.00 à 61.00 for norsk og 65.00 à 70.00 for færøisk.

**Santander.** Salg 185 norsk. Beholdning pr. 22 november 185 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 60.00 à 61.00 for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 106.60 pr. 100 frc. a/v l/Paris. — 27.00 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater gav sardinifisket i den forløpne uke følgende utbytte:

**Vigo;** Knapt; der opfiskedes kun 410 kurver.

**Gijon:** Rikt.

**Santander:** Ubetydelig.

Til yderligere veiledning for rognhandelen paa Galicien vil generalkonsulatet gjennem vicekonsulen i Vigo fremtidig søke at etablere rapportvirk somhet ogsaa omfattende de ukentlige tilførsler og beholdninger

av rogn, almindeligvis kalkulert fredag aften. Det er mulig, at saadanne oplysninger i længden ikke kan tilveiebringes med tilstrækkelig nøagtighet, men man vil ihvertfald gjøre en prøve.

For den sidstforløpne uke anslaar man tilførslen til 321 tønder og beholdninger til 2800 tønder.

Markedet var uten efterspørsel.

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. 22 november 1913. Siden min indberetning av 15 ds. har veiret været saavidt rolig, at de fleste baater nogen dage har kunnet holde sjøen. Den gjennemsnitlige fangst av de store sardiner kun nogen hundreder, men da nogen baater de sidste dage har indbragt rik fangst av mindre sardiner, haaper man at fisket endnu vil kunne bli godt en tid, hvis veiret blir rolig.

Ingen rogn tilførsel siden 15 ds., ingen omsætning.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 25 november 1913. I den henrundne uke var tilførslen til fiskemarkedet rikelig, og særlig ankom større sendelser fra utlandet. Efterspørselen var stadig god paa alle sorter fisk, og vil den betydelig tiltaa, naar det nu ventede kjølige veir indtraffer. Priserne paa samtlige fiskesorter var gjennemgaaende som tidligere i en middels høide. Til auktionen ankom 15 fiskedampere

med 302 000 £ fersk sjøfisk, og blev der videre omsat 13 kasser aal, 48 kurver Nordsjøræker, 27 kasser trawl-sild, 30 kasser anden fersk sild, 73 kurver Østersjøtorsk, 13 900 £ dansk flyndre og 376 000 £ andre indsendelser fra ind- og utlandet.

Til frihaandssalg ved fiskebryggen ankom 11 seiltrawlere med 2150 snes levende flyndre, 59 flodevere og 92 joller med stint, butt og anden flod-fisk.

I tiden fra 16 til 22 ds. ankom til Altona sildekai 11 dampskibe, hvorav var 7 norske, med 32 573 kasser fersk sild fra Lowestoft, og var de opnaadde priser fra £. 12 til 17.50 for kassen. Fisket ved Lowestoft nærmer sig nu sin avslutning, hvorfor ogsaa silde-importen hit er i avtagende, hvilket ogsaa influerer paa priserne, som i denne uke er i stigende tendens.

Fiskemarkedets laveste og høieste en gros priser var i forrige uke paa følgende fiskesorter:

	Kvartal	Totalkvartal
Pigvar.....	50—115 pf. pr. £	
Flyndre.....	10— 56 "	-
Hyse.....	18— 52 "	-
Torsk.....	10— 21 "	-
Kveite.....	26— 75 "	-
Sei.....	8— 12 "	-
Gjedde.....	50— 85 "	-
Aal.....	50—110 "	-
Ørret.....	80—2.10 £,	-
Makrel.....	15— 20 pf. stk.	

## General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 29/11 1913	Total- kvantum til 29/11 1913
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	76.0
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	48 263
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) .....	0	13 146
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	1 000 000
2. Fettsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) ..... (Barrels, salted, seapacked)	1 075	100 701
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar: a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	0	0
b) for østlandet (the South Coast) do. ..... maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) ..... (Barrels, salted, seapacked)	0	9 888
5. Islandssild indkommet til norske havne ..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) ..... (Barrels, salted, seapacked)	0	126 857
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	41 726

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)